32003R0963

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 963/2003

zo 4. júna 2003,

ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 445/2002, ustanovujúce podrobné pravidlá na uplatňovanie nariadenia Rady (ES) č. 1257/1999 o podpore vidieckeho rozvoja Európskym poľnohospodárskym usmerňovacím a záručným fondom (EPUZF)

KOMISIA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č, 1257/1999 zo 17. mája 1999 o podpore rozvoja vidieka Európskym poľnohospodárskym usmerňovacím a záručným fondom (EPUZF), ktorým sa mení, dopĺňajú a rušia niektoré nariadenia ([1]), najmä na jeho články 34, 45 a 50,

keďže:

(1) na základe skúseností získaných pri uplatňovaní nariadenia Komisie (ES) č. 445/2002 ([2]) členské štáty a Komisia zistili, že niektoré jeho ustanovenia by sa mali zjednodušiť;

(2) aby boli programy monitorovania rozvoja vidieka pružnejšie, malo by sa zjednodušiť nariadenie (ES) č. 445/2002, najmä pokiaľ ide o postup zmeny a dopĺňanie programovacích dokumentov a predbežnej celkovej finančnej tabuľky;

(3) sa zistilo, že časová lehota na ohlasovanie prípadov vyššej moci a poskytovanie príslušných dôkazov môže byť v niektorých prípadoch príliš krátka, členské štáty by preto mali mať právo na predĺženie tejto lehoty;

(4) sa štandardné jednotkové náklady od začiatku programovacieho obdobia často určovali pre niektoré investície čiastočne financované podľa prvej, druhej a šiestej zarážky článku 30 ods. 1 a podľa článku 31 nariadenia (ES) č. 1257/1999. V záujme jasnosti a na zjednodušenia riadenia týchto opatrení by mala byť od roku 2000 vytvorená rezerva umožňujúca oslobodiť prijímateľov od požiadavky predkladať faktúry podľa nariadenia Komisie (ES) č. 1685/2000 z 28. júla 2000, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá pre uplatňovanie nariadenia Rady (ES) č. 1260/1999 o oprávnených výdavkoch na operácie čiastočne financované zo štrukturálnych fondov(([3])). Na zabezpečenie účinnejšieho riadenia by sa tiež mali ustanoviť podmienky, pri ktorých môžu členské štáty uplatňovať tieto štandardné náklady;

(5) pre uľahčenie finančnej správy programov vidieckeho rozvoja by sa podmienky zmien a doplnení finančných opatrení mali uvoľniť tak, že iba podstatné zmeny a doplnenia vo financovaní programov by podliehali postupu riadiaceho výboru;

(6) by sa malo prijať ustanovenie pre možné prekročenia limitu, v prípade, že sa Komisii predložia zmeny a doplnenia programovacích dokumentov v prípadoch, ak sú tieto zmeny a doplnenia výsledkom prírodnej katastrofy alebo iného výnimočného výskytu s podstatným vplyvom na programovanie tohto členského štátu;

(7) mal by sa zmeniť postup pre zmeny a doplnenia programovacích dokumentov rozvoja vidieka a jednotných programovacích dokumentov v rámci cieľa 2 v prípade opatrení rozvoja vidieka financovaných záručnou sekciou EPUZF, ktoré nevyžadujú schválenie Komisie. Finančné zmeny a doplnenia sa majú oznámiť Komisii rýchlo a účinne a takéto by malo byť aj preskúmanie ostatných zmien a doplnení Komisie;

(8) na zabezpečenie účinného a pravidelného monitorovania by členské štáty mali Komisii poskytnúť konsolidovanú a aktualizovanú elektronickú verziu svojich programovacích dokumentov;

(9) termínom na predkladanie ročných priebežných správ ustanovených v článku 48 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1257/1999 by mal byť dátum ustanovený v kontexte viacročnej pomoci na základe nariadenia Rady (ES) č. 1260/1999 z 21. júna 1999, ktoré ustanovuje všeobecné ustanovenia o štrukturálnych fondoch ([4]), v znení nariadenia (ES) č. 1447/2001 ([5]);

(10) aby bola členským štátom umožnená pružnejšia spolupráca, pokiaľ ide o príspevok spoločenstva na financovanie hodnotenia, mala by sa zrušiť minimálna úroveň spolufinancovania pre *ex post* hodnotenie;

(11) by sa mala zohľadniť skutočnosť, že investičné opatrenia sú často zavádzané v priebehu viacerých rokov na zabezpečenie optimálnych kontrol na mieste, z hľadiska výberu prijímateľa, ako aj z hľadiska obdobia kontroly a vyhnúť sa kontrolám, ktoré nie sú relevantné;

([1]) Ú. v. ES L 160, 26.6.1999, s. 80
([2]) Ú. v. ES L 74, 15.3.2002, s. 1
([3]) Ú. v. ES L 193, 29.7.2000, s. 39
([4]) Ú. v. ES L 161, 26.6.1999, s. 1
([5]) Ú. v. ES L 198, 21.7.2001, s. 1

(12) technickými obmedzeniami schém pomoci pre lesnícke opatrenia inými ako zalesňovanie poľnohospodárskej pôdy sa stávajú nadbytočnými sankcie ustanovené v článkoch 30 a 31 a článku 32 ods. 1 nariadenia Komisie (ES) č. 2419/2001 z 11. decembra 2001, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá na uplatňovanie integrovaného administratívneho a kontrolného systému pre niektoré schémy pomoci spoločenstva ustanovené nariadením Rady (EHS) č. 3508/92 ([1]), v znení nariadenia (ES) č. 2550/2001 ([2]);

(13) článok 44 nariadenia (ES) č. 2419/2001 ustanovujúci výnimky z uplatňovania znížení pomoci alebo vylúčenia z nej sa vzťahuje na podporu poskytovanú na základe rozlohy pôdy alebo počtu zvierat. V záujme dôslednosti by sa tieto výnimky mali rozšíriť na iné opatrenia rozvoja vidieka;

(14) informácie o účinnosti predchádzajúcich doplnkových opatrení v rámci nariadenia Rady (EHS) č. 2078/92 ([3]), nariadenia Rady (EHS) č. 2079/92 ([4]) a nariadenia Rady (EHS) č. 2080/92 ([5]), ak sú tieto opatrenia súčasťou finančného programovania na obdobie 2000 až 2006, mali by byť uvedené vo výročnej správe ustanovenej v článku 48 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1257/1999. Okrem toho by výdavky, vzniknuté v rámci týchto opatrení mali byť uvedené v informáciách, ktoré majú členské štáty predložiť každý rok do 30. septembra podľa ustanovenia článku 47 nariadenia (ES) č. 445/2002. Berúc do úvahy tieto veci, požiadavky ohľadom finančného monitorovania ustanoveného v článku 17 nariadenia Komisie (ES) č. 746/96 ([6]), v článkoch 1 a 2 nariadenia Komisie (ES) č. 1404/94 ([7]) a v článkoch 1 a 2 nariadenia Komisie (ES) č. 1024/94 ([8]) by sa mali vypustiť;

(15) sa javí, že pre požiadavku schvaľovania zmien a doplnení niektorých hlavných čŕt podporných opatrení Komisiou uvedených v prílohe II nariadenia (ES) č. 445/2002, sa správa programov stala ťažkopádnou. Uvedená príloha by sa teda mala zmeniť a doplniť tak, aby o týchto zmenách mohli rozhodovať členské štáty a oznámiť ich Komisii;

(16) by sa preto malo nariadenie (ES) č. 445/2002 príslušne zmeniť a doplniť;

(17) opatrenia ustanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru pre poľnohospodárske štruktúry a rozvoj vidieka,

([1]) Ú. v. ES L 327, 12.12.2001, s. 11
([2]) Ú. v. ES L 341, 22.12.2001, s. 105
([3]) Ú. v. ES L 215, 30.7.1992, s. 85, zrušené nariadením (ES) č. 1257/1999.
([4]) Ú. v. ES L 215, 30.7.1992, s. 91, zrušené nariadením (ES) č. 1257/1999.
([5]) Ú. v. ES L 215, 30.7.1992, s. 96, zrušené nariadením (ES) č. 1257/1999.
([6]) Ú. v. ES L 102, 25.4.1996, s. 19, zrušené nariadením (ES) č. 1750/1999.
([7]) Ú. v. ES L 154, 21.6.1994, s. 8, zrušené nariadením (ES) č. 1750/1999.
([8]) Ú. v. ES L 115, 6.5.1994, s. 6, zrušené nariadením (ES) č. 1750/1999.

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Nariadenie (ES) č. 445/2002 sa týmto mení a dopĺňa takto:

1. v článku 33 ods. 2 sa pridáva táto veta:

„Tento termín sa môže predĺžiť o 20 pracovných dní, ak je táto možnosť ustanovená v programovacom dokumente.“;

2. v oddieli 1 kapitoly II sa pridáva nasledujúci článok 39a:

„Článok 39a

1. Členské štáty uplatňujúce jednotkové náklady pre stanovenie nákladov na niektoré investície v lesníctve podľa prvej, druhej a šiestej zarážky článku 30 ods. 1 a podľa článku 31 nariadenia (ES) č. 1257/1999 môžu prijímateľov oslobodiť od požiadavky predkladať potvrdené faktúry alebo účtovné doklady rovnakej preukaznej hodnoty pre príslušné investície, ako je ustanovené v bode 2 pravidla č. 1 prílohy nariadenia (ES) č. 1685/2000.

2. Náklady uvedené v odseku 1 sa môžu uplatňovať, ak sú splnené tieto podmienky:

a) náklady sú vypočítané príslušnými verejnými orgánmi na základe objektívnych kritérií, ktoré umožňujú určiť náklady jednotlivých činností, ktoré zohľadňujú osobitné miestne podmienky a vyvarujú sa akýmkoľvek nadmerným kompenzáciám;

b) čiastočne financované investície sa realizujú medzi dňom predloženia žiadosti o pomoc a dňom poslednej platby tejto pomoci.“;

3. Článok 44 sa mení a dopĺňa takto:

a) odsek 2 sa mení a dopĺňa takto:

i) body b), c) a d) sa nahrádzajú týmto:

„b) hlavné črty podporných opatrení sú uvedené v prílohe II;

c) celková čiastka podpory spoločenstva a celkové kvalifikované náklady spolu alebo kvalifikované verejné výdavky určené rozhodnutím schvaľujúcim programovací dokument;

d) distribúcia finančného prídelu pre opatrenia uvedené v programovacom dokumente, ak prekračujú:

— 15 % celkových kvalifikovaných nákladov príslušného programu na celé programovacie obdobie, ak príspevok spoločenstva vychádza z celkových kvalifikovaných nákladov,

— 20 % celkových kvalifikovaných verejných výdavkov príslušného programu na celé programovacie obdobie, ak príspevok spoločenstva vychádza z kvalifikovaných verejných výdavkov,

vypočítaných na základe finančnej tabuľky pripojenej k rozhodnutiu Komisie schvaľujúcemu tento programovací dokument, v znení poslednej zmeny a doplnenia."

ii) bod e) a druhý pododsek sa vypúšťajú;

b) odsek 3 sa nahrádza týmto:

„3. Zmeny a doplnenia uvedené v odseku 2 sa predkladajú Komisii v jedinom návrhu za program nie viac ako jedenkrát za kalendárny rok.

Prvý pododsek sa neuplatňuje, ak sú potrebné zmeny a doplnky v dôsledku prírodnej katastrofy alebo inej výnimočnej udalosti s podstatným vplyvom na programovanie tohto členského štátu.";

c) odsek 4 sa nahrádza týmto:

„4. Zmeny a doplnky finančnej povahy, na ktoré sa nevzťahuje odsek 2 písm. d) a zmeny a doplnky výšky príspevku spoločenstva, ako je uvedené v prvej zarážke bodu 9 ods. 2 B prílohy II, sa oznamujú Komisii spolu s finančnou tabuľkou zmenenou a doplnenou v súlade s bodom 8 prílohy II. Nadobúdajú účinnosť v deň svojho doručenia Komisii.

Súčet zmien a doplnení finančnej povahy uvedené v prvom pododseku za kalendárny rok nesmie prekročiť stropy ustanovené v odseku 2 písm. d).";

d) v odseku 5 sa výraz „najmenej dva mesiace" nahrádza výrazom „najmenej tri mesiace";

4. V oddieli 2 kapitoly II sa pridáva nasledujúci článok 45a:

„Článok 45a

Členské štáty poskytnú Komisii zlúčenú elektronickú verziu svojich programovacích dokumentov, aktualizovanú po každej zmene a doplnení. Komisii poskytnú elektronickú adresu, na ktorej môžu konzultovať konsolidované verzie programovacích dokumentov a informujú ju vždy o ich aktualizácii.

Členské štáty si navyše ponechajú elektronickú verziu všetkých predchádzajúcich verzií svojich programovacích dokumentov.";

5. V článku 51 sa druhá veta druhého odseku vypúšťa;

6. V článku 53 ods. 1 sa výraz „30. apríla každého roka" nahrádza výrazom „30. júna každého roka";

7. V článku 61 sa k druhému odseku pridáva nasledujúca veta:

„Pre opatrenia na podporu investícií podľa hlavy II, kapitol I, VII, VIII a IX nariadenia (ES) č, 1257/1999 môžu členské štáty ustanoviť, že kontroly na mieste sa vzťahujú iba na projekty v procese ukončenia."

8. Článok 62 sa nahrádza týmto:

„Článok 62

Články 30 a 31 a článok 32 ods. 1 nariadenia (ES) č. 2419/2001 sa uplatňujú na platby podľa výmery. Tieto ustanovenia sa neuplatňujú na podporu podľa lesníckych opatrení iných ako zalesňovanie poľnohospodárskej pôdy.

Články 36, 38 a 40 príslušného nariadenia sa uplatňujú na podporovaný dobytok."

9. Vkladá sa nasledujúci článok 62a:

„Článok 62a

1. Článok 44 nariadenia (ES) č. 2419/2001 sa uplatňuje na podporu poskytovanú všetkým opatreniam na rozvoj vidieka.

2. V prípade nesprávnej platby je prijímateľ v rámci opatrenia rozvoja vidieka povinný vrátiť príslušnú čiastku v súlade s článkom 49 nariadenia (ES) č. 2419/2001."

10. V článku 65 sa odsek 2 nahrádza týmto:

„2. Nariadenia a rozhodnutia zrušené nariadením (ES) č. 1750/1999, s výnimkou článku 17 nariadenia Komisie (ES) č. 746/96 (*), článkov 1 a 2 nariadenia Komisie (ES) č. 1404/94 (**)a článkov 1 a 2 nariadenia Komisie (ES) č. 1054/94 (***) sa naďalej uplatňujú na akcie schválené Komisiou pred 1. januárom 2000 v rámci nariadení uvedených v článku 55 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1257/1999.

(*) Ú. v. ES L 102, 25.4.1996, s. 19.
(**) Ú. v. ES L 154, 21.6.1994, s. 8.
(***) Ú. v. ES L 115, 6.5.1994, s. 6.";

11. V článku 66 sa pridáva nasledujúci odsek:

„Článok 39a ods. 1 sa bude uplatňovať od 1. januára 2000.";

12. Príloha II sa mení a dopĺňa v súlade s prílohou k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť siedmy deň po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Body 3 písm. a) a bod 12 článku 1 tohto nariadenia sa však neuplatňujú na zmeny a doplnky programovacích dokumentov na rozvoj vidieka a opatrení na rozvoj vidieka financovaných záručnou sekciou EPUZF, ktoré sú súčasťou jednotných programovacích dokumentov v rámci cieľa 2, ktoré boli Komisii doručené pred nadobudnutím účinnosti tohto nariadenia a ktoré do uvedeného dňa neboli predmetom rozhodnutia Komisie.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 4. júna 2003

Za Komisiu

Franz FISCHLER

člen Komisie

PRÍLOHA

Príloha II k nariadeniu (ES) č. 445/2002 sa mení a dopĺňa takto:

1. Bod 8 sa nahrádza týmto:

„8. **Predbežná celková finančná tabuľka (rozpočtový rok EPUZF)**

Článok 43 ods. 1, štvrtá zarážka nariadenia (ES) č. 1257/1999

Tabuľka pre finančné programovanie: programy rozvoja vidieka

(mil. EUR)

	Rok 1			Rok 7			Celkom		
	Verejné výdavky (1)	Príspevok EÚ (2)	Príspevok súkr. sektora (3)	Verejné výdavky (1)	Príspevok EÚ (2)	Príspevok súkr. sektora (3)	Verejné výdavky (1)	Príspevok EÚ (2)	Príspevok súkr. sektora (3)
Priorita A									
Opatrenie A1 (napr. poľnohospodárstvo – životné prostredie) Z toho opatrenia schválené podľa nariadenia (EHS) č. 2078/92									
Opatrenie A2 . . .									
. . . Opatrenie An									
A celkom									
Priorita B									
Opatrenie B1 (napr. skorý odchod do dôchodku) Z toho opatrenia schválené podľa nariadenia (EHS) č. 2079/92									
Opatrenie B2 . . .									
. . . Opatrenie Bn									
B celkom									
. . . Priorita N									
Opatrenie N1 (napr. zalesňovanie) Z toho opatrenia schválené podľa nariadenia (EHS) č. 2080/92									
Opatrenie N2 . . .									
. . . Opatrenie Nn									
N celkom									

(mil. EUR)

	Rok 1			Rok 2			Rok 7		
	Verejné výdavky (1)	Príspevok EÚ (2)	Príspevok súkr. sektora (3)	Verejné výdavky (1)	Príspevok EÚ (2)	Príspevok súkr. sektora (3)	Verejné výdavky (1)	Príspevok EÚ (2)	Príspevok súkr. sektora (3)
Ďalšie opatrenia									
Hodnotenie									
Predchádzajúce opatrenia pred rokom 1992									
Prechodné opatrenia (4)									
Ďalšie opatrenia celkom									
Celkové vzniknuté výdavky (D)									
Plán celkom — (P) (5)									
Nedostatočné využitie (P-D)									
Nadmerné využitie (D-P)									

(1) Stĺpec pre plánované (verejné) výdavky poskytnuté na usmerňovanie.
(2) Stĺpec pre príspevok spoločenstva plánovaný pre každé opatrenie. Príspevok spoločenstva vzťahujúci sa na výdavky, ktoré majú byť zaplatené, sa počíta pomocou sadzieb a mechanizmov ustanovených v programe pre každé opatrenie. Príspevok spoločenstva sa môže počítať vo vzťahu ku kvalifikovaným verejným výdavkom (stĺpec 2/stĺpec 1) alebo celkovým kvalifikovaným nákladom (stĺpec 2/stĺpec 1 + stĺpec 3).
(3) Stĺpec pre plánované výdavky (súkromného sektora) poskytované na usmerňovanie, ak je takýto príspevok ustanovený pre dané opatrenie.
(4) Článok 4 ods. (2) nariadenia (ES) č. 2603/1999. Členské štáty musia definovať kritériá na jasnú identifikáciu výdavkov, ktoré majú byť zahrnuté do programovania.
(5) Počítané na základe finančnej tabuľky, ktorá je prílohou rozhodnutia Komisie, ktorým sa schvaľuje programovací dokument v znení poslednej zmeny a doplnenia.

ŽIADOSŤ O VYHRADENÉ ČIASTKY VYPLÝVAJÚCE Z MODULÁCIE

	Rok 1		Rok 2		Rok 7		Celkom	
	Verejné výdavky	Príspevok EÚ	Verejné výdavky	Príspevok EÚ	Verejné výdavky	Príspevok EÚ	Verejné výdavky	Príspevok EÚ
Skorý odchod do dôchodku								
Poľnohospodárstvo a životné prostredie								
Zalesňovanie								
Znevýhodnené oblasti								
Modulácia celkom								

Poznámka: Ak je opatrenie uvedené súčasne pre viac ako jednu prioritu, členský štát pre účely finančného riadenia poskytne ďalšiu tabuľku zlučujúcu všetky výdavky súvisiace s týmto opatrením. Táto ďalšia tabuľka sleduje štruktúru vyššie uvedenej tabuľky a poradie v nasledujúcom zozname.

— Jednotlivé opatrenia sú definované takto:

a) investície do fariem;

b) počiatočná pomoc pre začínajúcich farmárov;

c) školenie;

d) skorý odchod do dôchodku;

e) znevýhodnené oblasti a oblasti s environmentálnymi obmedzeniami;

f) poľnohospodárske životné prostredie;

g) zlepšenie spracovania a predajnosti poľnohospodárskych produktov;

h) zalesňovanie poľnohospodárskej pôdy;
i) iné lesnícke opatrenia;
j) zúrodňovanie pôdy;
k) reparcelácia;
l) zakladanie služieb pre podporu a riadenie fariem;
m) marketing kvalitných poľnohospodárskych produktov;
n) základné služby pre hospodárstvo a obyvateľstvo vidieka;
o) obnova a rozvoj dediny a ochrany a zachovanie dedičstva vidieka;
p) diverzifikácia poľnohospodárskych činností a činností blízkych poľnohospodárstvu na zabezpečenie rozmanitých činností alebo alternatívnych zdrojov príjmu;
q) riadenie poľnohospodárskych zdrojov vody;
r) rozvoj a zdokonaľovanie infraštruktúry spojenej s rozvojom poľnohospodárstva;
s) podnecovanie aktivít cestovného ruchu a remesiel;
t) ochrana životného prostredia v súvislosti s riadením poľnohospodárstva, lesníctva a krajiny a zlepšenie pohodlia zvierat;
u) obnova poľnohospodárskej výroby potenciálne ohrozenej prírodnými katastrofami a zavedenie nástrojov prevencie;
v) finančné riadenie.

— Opatrenia j) až v) sú definované ako jednoduché opatrenia: j) podpora adaptácie a rozvoja vidieckych oblastí.

— Zdroje záručnej sekcie EPUZF pre opatrenia na podporu adaptácie a rozvoja vidieckych oblastí prijaté na uplatnenie článku 33 nariadenia (ES) č. 1257/1999 pre oblasti cieľa 2: . . . mil. EUR (% z celkovej čiastky pre článok 33).“

2. V bode 9 ods. 1 A sa pridáva nasledujúca zarážka:

„— celkový cieľ každého opatrenia“;

3. V bode 9 ods. 2 A sa prvá a druhá zarážka vypúšťa;

4. V bode 9 ods. 2 B sa za výraz „Ďalšie informácie“ vkladajú nasledujúce zarážky:

„— výška príspevku spoločenstva založená buď na celkových nákladoch alebo verejných výdavkoch

— intenzita pomoci a/alebo čiastka a uplatnená diferenciácia (kapitoly I až VIII);“

5. V bode 9 ods. 3 V.A, bod 1 sa prvá zarážka vypúšťa;

6. V bode 9 ods. 3 V.A sa úvodné slovné spojenie v bode 3 prvej zarážky nahrádza týmto:

„pre kompenzačné náhrady škôd podľa článkov 13 písm. b) a 16 nariadenia (ES) č. 1257/1999: pôvodné podrobné agronomické výpočty uvádzajúce:“

7. V bode 9 ods. 3 V.B sa k prvej zarážke pridávajú nasledujúce body:

„3. čiastky pomoci pre platby uvedené v bode a) článku 13 nariadenia (ES) č. 1257/1999: odôvodnenie diferenciácie výšky pomoci s použitím kritérií stanovených v článku 15 ods. 2 uvedeného nariadenia;

4. pre kompenzačné náhrady škôd podľa bodu b) článku 13 a 16 nariadenia (ES) č. 1257/1999: zmeny podrobných agronomických výpočtov určené v programovacích dokumentoch tak, ako boli schválené.“

8. V bode 9 ods. 3 VI.A sa druhá, tretia a štvrtá zarážka vypúšťa;

9. V bode 9 ods. 3 VI.A sa úvodné slovné spojenie piatej zarážky nahrádza týmto:

„pôvodné podrobné agronomické výpočty uvádzajúce:“

10. V bode 9 ods. 3 VI.B sa za výraz „Ďalšie informácie“ vkladajú tieto zarážky:

„— zoznam miestnych plemien v ohrození pre poľnohospodárstvo a počet chovných samíc pre príslušné oblasti. Tento počet musí byť osvedčený riadne uznaným technickým orgánom – alebo organizáciou/združením chovateľov – ktorý musí registrovať a viesť aktuálnu knihu chovu pre dané plemeno. Príslušný orgán musí mať potrebné zručnosti a vedomosti na identifikáciu zvierat príslušného plemena,

— pre rastlinný genofond ohrozený genetickou degeneráciou, dôkazy o genetickej degenerácii založené na vedeckých výsledkoch a ukazovateľoch výskytu pôvodných druhov/primitívnych (miestnych) odrôd, rozmanitosti ich populácie a prevažujúcej poľnohospodárskej činnosti na miestnej úrovni,

— podrobnosti o povinnostiach farmárov a všetky ostatné lehoty záväzku, vrátane rozsahu a postupov pre úpravu vykonávaných zmlúv,

— zmeny úrovne podpory až do 120 % nákladov a straty príjmu uvedených v poľnohospodárskych výpočtoch určených v programovacích dokumentoch tak, ako boli schválené, a odôvodnenie týchto zmien;“

11. Bod 9 ods. 3 VIII.A sa vypúšťa;

12. V bode 9 ods. 3 VIII.B sa za výraz „Ďalšie informácie“ vkladajú nasledujúce zarážky:

„— definícia:

i) ‚poľnohospodárskej pôdy‘ v súvislosti s článkom 26 tohto nariadenia;

ii) ‚farmára‘ v súvislosti s článkom 27 tohto nariadenia;

iii) ustanovení zabezpečujúcich, že plánované opatrenia vyhovujú miestnym podmienkam a sú zlučiteľné so životným prostredím, ako aj udržiavanie rovnováhy medzi lesníctvom a populáciou zveri tam, kde je to vhodné;

iv) zmluvné dojednania medzi regiónmi a potenciálnymi prijímateľmi týkajúce sa opatrení uvedených v článku 32 nariadenia (ES) č. 1257/1999;

— ak sa uplatňujú štandardné náklady uvedené v článku 39a:

i) štandardné jednotkové náklady;

ii) metóda použitá na určenie týchto nákladov;

iii) súlad s kritériom vyvarovania sa nadmerným kompenzáciám.“

13. V bode 12 sa pridáva tento záverečný bod:

„4) *Ďalšie informácie:*

Ak je to potrebné, informácia, že časová lehota pre oznamovanie prípadov vyššej moci bola predĺžená (článok 33 ods. 2 tohto nariadenia).“

14. Bod 16.B sa nahrádza týmto:

„B. Ďalšie informácie:

— zrušenie štátnej pomoci;

— zmeny v dodatočnom financovaní v podobe štátnej pomoci poskytovanej pre ľubovoľné opatrenie v programovacom dokumente tak, ako bol schválený;

— výška pomoci.“